

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 19 MARS 1913.

Projet de loi modifiant l'article 61 de la loi provinciale

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

L'article 61 de la loi provinciale alloue aux membres des conseils provinciaux des jetons de présence et des frais de route, pour les dédommager de la perte de temps et des frais de déplacement qu'entraîne pour eux l'assistance aux séances du conseil.

Mais, lorsqu'il s'agit des séances des commissions spéciales et des sections dont l'existence légale est reconnue par les modifications que la loi du 12 mai 1912 a apportées à l'article 44 de la loi provinciale, la Cour des comptes refuse d'autoriser la liquidation de ces allocations, parce qu'aucune disposition légale ne les étend d'une façon formelle aux séances de la catégorie dont il s'agit.

En présence du principe qui a dicté l'octroi d'une indemnité au conseiller du chef de sa présence aux séances publiques, il serait anormal de ne pas dédommager également ce dernier, pour l'accomplissement de ses devoirs comme membre d'une commission spéciale ou d'une section.

Le Gouvernement croit donc répondre aux intentions du Parlement en proposant à vos délibérations un projet de loi qui a pour objet de combler cette lacune.

Le Ministre de l'Intérieur,

PAUL BERRYER.

PROJET DE LOI

modifiant l'article 61 de la loi provinciale.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

L'article 61, § 3, de la loi provinciale est modifié comme suit :

« Les jetons de présence et l'indemnité de frais de route sont également alloués pour les séances des commissions spéciales et des sections, lorsque ces séances se tiennent à des jours où le conseil n'est pas réuni.

» Les jetons de présence et l'indemnité de frais de route sont fixés par jour de présence constatée aux registres tenus à cet effet. »

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 61 der provinciewet.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN

WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Binnenlandsche Zaken wordt gelaast, in Onzen Naam, aan de wetgevende Kamers het wetsontwerp voor te leggen, waarvan de inhoud volgt :

EENIG ARTIKEL.

Artikel 61, § 3, der provinciewet wordt gewijzigd als volgt :

« De zitpenningen en de vergoeding voor reiskosten worden eveneens verleend voor de vergaderingen der bijzondere commissies en der afdeelingen, als deze vergaderingen gehouden worden op dagen dat de raad niet vergaderd is.

» De zitpenningen en de vergoeding voor reiskosten worden bepaald volgens de dagen aanwezigheid zooals deze vastgesteld is in de te dien einde gehouden registers. »

Disposition transitoire.

Les dispositions de la présente loi sont rendues applicables aux séances des commissions spéciales et des sections, constituées en 1912.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 1913.

Overgangsbepaling.

De beschikkingen van deze wet worden toepasselijk gemaakt op de vergaderingen der in 1912 samengestelde bijzondere commissies en afdeelingen.

Gegeven te Brussel den 12ⁿ Maart 1913.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

Van 's Konings wege :

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

PAUL BERRYER.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 19 MAART 1913.

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 61 der provinciewet.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

Artikel 61 der provinciewet kent aan de leden der provincieraden zitpenningen en reiskosten toe om hen schadeloos te stellen voor het tijdverlies en de verplaatsingskosten, welke het bijwonen der vergaderingen van den raad medesleept.

Doch, wanneer er sprake is van de vergaderingen der bijzondere commissies en der afdelingen, waarvan het wettelijk bestaan erkend is door de wijzigingen, welke door de wet van 12 Mei 1912 aan artikel 44 der provinciewet toegebracht zijn, weigert de Rekenkamer machtiging te geven tot het vereffenen dezer vergoedingen, omdat geen enkele wettelijke beschikking deze op uitdrukkelijke wijze tot de vergaderingen van dergelijken aard uitstrekt.

Ten overstaan van het grondbeginsel, welk aanleiding gaf tot het verleen van een vergoeding aan den raadsheer uit hoofde van zijn aanwezigheid op de openbare vergaderingen, zou het abnormaal zijn eveneens laatstgemelde niet schadeloos te stellen voor het volbrengen van zijn plichten als lid van een bijzondere commissie of van een afdeling.

De Regeering meent de inzichten van het Parlement te beantwoorden door aan uw beraadslagingen een ontwerp van wet voor te leggen, welke voor doel heeft deze leemte aan te vullen.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

PAUL BERRYER.

PROJET DE LOI

modifiant l'article 61 de la loi provinciale.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

L'article 61, § 3, de la loi provinciale est modifié comme suit :

« Les jetons de présence et l'indemnité de frais de route sont également alloués pour les séances des commissions spéciales et des sections, lorsque ces séances se tiennent à des jours où le conseil n'est pas réuni.

» Les jetons de présence et l'indemnité de frais de route sont fixés par jour de présence constatée aux registres tenus à cet effet. »

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 61 der provinciewet.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN

WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Binnenlandsche Zaken wordt gelast, in Onzen Naam, aan de wetgevende Kamers het wetsontwerp voor te leggen, waarvan de inhoud volgt :

EENIG ARTIKEL.

Artikel 61, § 3, der provinciewet wordt gewijzigd als volgt :

« De zitpenningen en de vergoeding voor reiskosten worden eveneens verleend voor de vergaderingen der bijzondere commissies en der afdeelingen, als deze vergaderingen gehouden worden op dagen dat de raad niet vergaderd is.

» De zitpenningen en de vergoeding voor reiskosten worden bepaald volgens de dagen aanwezigheid zooals deze vastgesteld is in de te dien einde gehouden registers. »

Disposition transitoire.

Les dispositions de la présente loi sont rendues applicables aux séances des commissions spéciales et des sections, constituées en 1912.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 1913.

Overgangsbepaling.

De beschikkingen van deze wet worden toepasselijk gemaakt op de vergaderingen der in 1912 samengestelde bijzondere commissies en afdeelingen.

Gegeven te Brussel den 12ⁿ Maart 1913.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

Van 's Konings wege :

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

PAUL BERRYER.
